

Psalm 1

1 א אֲשֶׁר־יֵהְיֶה הָאִישׁ
the man blessedness of

אֲשֶׁר לֹא הֵלֵךְ בְּעֵצַת רְשָׁעִים
who not walk, live religious life, conduct oneself in the plan, advice, counsel of the guilty ones
b a b c

וּבְדַרְכֵי וְלֹא חַטָּאִים עֹמֵד
and in manner, custom, conduct of¹ sinful ones not He stands/stood
b' c' a'

וּבְמוֹשָׁב וְלֹא יֹשֵׁב לִצִּיִּים
and in seat, site, dwelling place of rebels, scoffers he sits/sat
b" c" a"

2 כִּי אֵם
but rather

בְּתוֹרַת יְהוָה חֲפִצּוֹ
in law, Torah, instruction of Yahweh (is) delight, pleasure of him
a b

וּבְתוֹרָתוֹ יִהְיֶה יוֹמָם וּלְיַלְלָה
and in His Law/Torah He (will) meditate/muse day and night
a b' c

¹ Cf. Psa. 26.

3 וְהָיָה כְּעֵץ שְׂתוּל עַל-פְּלִי מַיִם
and he is/will be like a tree transplanted by (proximity) of channels, (artificial) canals of waters
d c

אֲשֶׁר יִתֵּן פְּרִיו בְּעֵתוֹ
which his fruit he will give in his time
b a e

וְעָלְהוּ לֹא-יִבּוֹל
and his leaves not it will wither
-b a'

וְכָל אֲשֶׁר-יַעֲשֶׂה יִצְלִיחַ
and all which he will do he/it will succeed
b" a"

4-A לֹא-כֵן הַרְשָׁעִים
thus not the guilty ones

כִּמּוֹץ כִּי אִם-
like chaff but rather
-C

אֲשֶׁר-תְּדַפְּנוּ רוּחַ
which she drives it/him wind
-d

לֹא- יִקְמוּ רְשָׁעִים בְּמִשְׁפָּט
not they will stand guilty ones in the legal decision, judgment
-e a b c

וְחַטָּאִים בְּעֵדוּת צְדִיקִים
and the sinners in the assembly of the righteous ones
b' c' d

כִּי- יוֹדֵעַ יְהוָה דְרֹךְ צְדִיקִים B
because (is) knowing of Yahweh way (moral action and character) righteous ones
a b c

וְדֶרֶךְ רְשָׁעִים תֵּאבֵד -B
and way (moral action and character) of guilty ones she will perish (judgment for sin)²
b -c -a

² Cf. Matt. 7:23-24, Job 21:14.